

Úradný vestník

Európskej únie

C 001



Slovenské vydanie

Informácie a oznámenia

3. januára 2020

Obsah

IV Informácie

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Európska komisia

2020/C 1/01	Výmenný kurz eura — 30. decembra 2019	1
2020/C 1/02	Výmenný kurz eura — 31. decembra 2019	2
2020/C 1/03	Výmenný kurz eura — 2. januára 2020	3

V Oznamy

KONANIA TÝKAJÚCE SA VYKONÁVANIA POLITIKY HOSPODÁRSKEJ SÚŤAŽE

Európska komisia

2020/C 1/04	Predbežné oznámenie o koncentrácii (Vec M.9633 – Astorg/Nordic Capital/Novo/ERT) Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu ⁽¹⁾	4
-------------	---	---

SK

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP.

IV

(Informácie)

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ
ÚNIE

EURÓPSKA KOMISIA

Výmenný kurz eura ⁽¹⁾

30. decembra 2019

(2020/C 1/01)

1 euro =

Mena			Mena		
		Výmenný kurz			Výmenný kurz
USD	Americký dolár	1,1189	CAD	Kanadský dolár	1,4621
JPY	Japonský jen	122,19	HKD	Hongkongský dolár	8,7133
DKK	Dánska koruna	7,4697	NZD	Novozélandský dolár	1,6638
GBP	Britská libra	0,85208	SGD	Singapurský dolár	1,5088
SEK	Švédská koruna	10,4400	KRW	Juhokórejský won	1 294,35
CHF	Švajčiarsky frank	1,0871	ZAR	Juhoafrický rand	15,7398
ISK	Islandská koruna	135,80	CNY	Čínsky juan	7,8175
NOK	Nórska koruna	9,8460	HRK	Chorvátska kuna	7,4485
BGN	Bulharský lev	1,9558	IDR	Indonézska rupia	15 565,65
CZK	Česká koruna	25,463	MYR	Malajzijský ringgit	4,5948
HUF	Maďarský forint	331,04	PHP	Filipínske peso	56,784
PLN	Poľský zlotý	4,2567	RUB	Ruský rubel	69,2781
RON	Rumunský lei	4,7821	THB	Thajský baht	33,472
TRY	Turecká líra	6,6567	BRL	Brazílsky real	4,5128
AUD	Austrálsky dolár	1,5992	MXN	Mexické peso	21,0850
			INR	Indická rupia	79,8120

⁽¹⁾ Zdroj: referenčný výmenný kurz publikovaný ECB.

Výmenný kurz eura ⁽¹⁾**31. decembra 2019**

(2020/C 1/02)

1 euro =

Mena			Mena		
		Výmenný kurz			Výmenný kurz
USD	Americký dolár	1,1234	CAD	Kanadský dolár	1,4598
JPY	Japonský jen	121,94	HKD	Hongkongský dolár	8,7473
DKK	Dánska koruna	7,4715	NZD	Novozélandský dolár	1,6653
GBP	Britská libra	0,85080	SGD	Singapurský dolár	1,5111
SEK	Švédská koruna	10,4468	KRW	Juhokórejský won	1 296,28
CHF	Švajčiarsky frank	1,0854	ZAR	Juhoafrický rand	15,7773
ISK	Islandská koruna	135,80	CNY	Čínsky juan	7,8205
NOK	Nórska koruna	9,8638	HRK	Chorvátska kuna	7,4395
BGN	Bulharský lev	1,9558	IDR	Indonézska rupia	15 595,60
CZK	Česká koruna	25,408	MYR	Malajzijský ringgit	4,5953
HUF	Maďarský forint	330,53	PHP	Filipínske peso	56,900
PLN	Poľský zlotý	4,2568	RUB	Ruský rubel'	69,9563
RON	Rumunský lei	4,7830	THB	Thajský baht	33,415
TRY	Turecká líra	6,6843	BRL	Brazílsky real	4,5157
AUD	Austrálsky dolár	1,5995	MXN	Mexické peso	21,2202
			INR	Indická rupia	80,1870

⁽¹⁾ Zdroj: referenčný výmenný kurz publikovaný ECB.

Výmenný kurz eura ⁽¹⁾**2. januára 2020**

(2020/C 1/03)

1 euro =

Mena			Mena		
		Výmenný kurz			Výmenný kurz
USD	Americký dolár	1,1193	CAD	Kanadský dolár	1,4549
JPY	Japonský jen	121,75	HKD	Hongkongský dolár	8,7203
DKK	Dánska koruna	7,4719	NZD	Novozélandský dolár	1,6718
GBP	Britská libra	0,84828	SGD	Singapurský dolár	1,5084
SEK	Švédska koruna	10,4728	KRW	Juhokórejský won	1 298,24
CHF	Švajčiarsky frank	1,0865	ZAR	Juhoafrický rand	15,7496
ISK	Islandská koruna	136,90	CNY	Čínsky juan	7,7946
NOK	Nórska koruna	9,8408	HRK	Chorvátska kuna	7,4445
BGN	Bulharský lev	1,9558	IDR	Indonézska rupia	15 540,92
CZK	Česká koruna	25,411	MYR	Malajzijský ringgit	4,5764
HUF	Maďarský forint	329,98	PHP	Filipínske peso	56,825
PLN	Poľský zlotý	4,2544	RUB	Ruský rubel'	69,1893
RON	Rumunský lei	4,7828	THB	Thajský baht	33,741
TRY	Turecká líra	6,6699	BRL	Brazílsky real	4,4870
AUD	Austrálsky dolár	1,6006	MXN	Mexické peso	21,1383
			INR	Indická rupia	79,9065

⁽¹⁾ Zdroj: referenčný výmenný kurz publikovaný ECB.

V

(Oznamy)

KONANIA TÝKAJÚCE SA VYKONÁVANIA POLITIKY HOSPODÁRSKEJ SÚŤAŽE

EURÓPSKA KOMISIA

Predbežné oznámenie o koncentrácii**(Vec M.9633 – Astorg/Nordic Capital/Novo/ERT)****Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu****(Text s významom pre EHP)**

(2020/C 1/04)

1. Komisii bolo 18. decembra 2019 podľa článku 4 nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾ doručené oznámenie o zamýšľanej koncentrácii.

Toto oznámenie sa týka týchto podnikov:

- A7 Invest BidCo Limited („A7 Invest BidCo“) pod kontrolou podniku Astorg VII SLP, fondu riadeného podnikom Astorg Asset Management S.à.r.l, („Astorg“, Luxembursko),
- Nordic Capital IX Limited („Nordic Capital“, Jersey, Normanské ostrovy),
- Novo Holdings A/S („Novo“, Dánsko) a
- eResearchTechnology („ERT“, Spojené štáty), v súčasnosti pod výlučnou kontrolou podniku Nordic Capital.

Podniky Astorg (prostredníctvom A7 Invest BidCo), Nordic Capital a Novo získavajú v zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) a článku 3 ods. 4 nariadenia o fúziách spoločnú kontrolu nad celým podnikom ERT ⁽²⁾.

Koncentrácia sa uskutočňuje prostredníctvom kúpy akcií.

2. Predmet činnosti dotknutých podnikov:

- Astorg: súkromná investičná skupina,
- Nordic Capital: fondy súkromného kapitálu investujúce do širokej škály odvetví vrátane zdravotnej starostlivosti, technológií a platieb, finančných služieb, priemyselných a podnikateľských služieb a spotrebného tovaru,
- Novo: podnik spravujúci aktíva nadácie Novo Nordisk Foundation prostredníctvom strategických investícií do vedy o živej prírode a súvisiacich oblastí a prostredníctvom menšinových investícií finančného a rizikového kapitálu do širokého portfólia podnikov, ktoré sa venujú lekárskej a vedeckému výskumu,
- ERT: poskytovateľ softvérových riešení v oblasti klinického výskumu.

3. Na základe predbežného posúdenia a bez toho, aby bolo dotknuté konečné rozhodnutie v tejto veci, sa Komisia domnieva, že oznámená transakcia by mohla patriť do rozsahu pôsobnosti nariadenia o fúziách.

V súlade s oznámením Komisie o zjednodušenom postupe pri riešení niektorých koncentrácií podľa nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽³⁾ je potrebné uviesť, že túto vec je možné posudzovať v súlade s postupom stanoveným v oznámení.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1 („nariadenie o fúziách“).

⁽²⁾ Súčasné vedenie podniku ERT bude vlastniť menej ako 1 % základného imania.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ C 366, 14.12.2013, s. 5.

4. Komisia vyzýva zainteresované tretie strany, aby jej predložili prípadné pripomienky k zamýšľanej koncentrácii.

Pripomienky musia byť Komisii doručené najneskôr 10 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia. Vždy je nutné uviesť toto referenčné číslo:

M.9633 — Astorg/Nordic Capital/Novo/ERT

Pripomienky možno Komisii zaslať e-mailom, faxom alebo poštou. Použite tieto kontaktné údaje:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax+32 22964301

Poštová adresa:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

ISSN 1977-1037 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5236 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK